



**CONSIGLIO
DELL'UNIONE EUROPEA**

Bruxelles, 13 novembre 2009 (18.11)

**Fascicolo interistituzionale:
2009/0158 (CNB)
2009/0159 (CNB)**

15313/1/09

REV 1

**ECOFIN 690
UEM 245**

NOTA PUNTO "I/A"

del: Segretariato generale del Consiglio

al: COREPER/CONSIGLIO

Oggetto: - Decisione del Consiglio sulla posizione della Comunità europea per quanto concerne la rinegoziazione della convenzione monetaria con la Repubblica di San Marino
- Decisione del Consiglio sulla posizione della Comunità europea per quanto concerne la rinegoziazione della convenzione monetaria con lo Stato della Città del Vaticano

1. Gli accordi monetari tra la Comunità europea e la Repubblica di San Marino e tra la Comunità europea e lo Stato della Città del Vaticano sono stati conclusi rispettivamente il 29 novembre 2000 e il 29 dicembre 2000. Essi sono basati sull'articolo 111, paragrafo 9 del trattato sull'Unione europea e sulle decisioni del Consiglio 1999/97/CE e 1999/98/CE che fissano i mandati di negoziato per gli accordi.
2. Il 19 ottobre 2009 la Commissione ha trasmesso una raccomandazione di decisione del Consiglio sulla posizione della Comunità europea per quanto concerne la rinegoziazione della convenzione monetaria con la Repubblica di San Marino e una raccomandazione di decisione del Consiglio sulla posizione della Comunità europea per quanto concerne la rinegoziazione della convenzione monetaria con lo Stato della Città del Vaticano.

Lo scopo della rinegoziazione è assicurare condizioni uniformi per gli obblighi di questi paesi, creare meccanismi di follow-up, introdurre un metodo comune per calcolare i massimali di emissione delle monete in euro e permettere il ricorso a zecche diverse da quella italiana per la produzione delle monete dello Stato della Città del Vaticano e della Repubblica di San Marino.

3. Il 9 novembre 2009 la Banca centrale europea ha trasmesso parere favorevole sulla raccomandazione della Commissione per entrambe le decisioni del Consiglio. Il Comitato economico e finanziario ha approvato il progetto di testo di entrambe le decisioni del Consiglio che figurano nei documenti 15253/09 ECOFIN 686 UEM 243 e 15254/09 ECOFIN v 687 UEM 244. Data l'urgenza, il 9 novembre 2009 la Banca centrale europea ha trasmesso il parere solo in inglese. Il testo nelle altre lingue ufficiali sarà trasmesso entro la fine di novembre 2009.

4. Il Comitato dei Rappresentanti permanenti potrebbe pertanto suggerire al Consiglio di decidere all'unanimità di adottare, in mancanza delle versioni nelle altre lingue del parere della Banca centrale europea, tra i punti "A" dell'ordine del giorno di una delle prossime sessioni, gli atti summenzionati messi a punto dai giuristi-linguisti nei documenti 15253/09 ECOFIN 686 UEM 243 e 15254/09 ECOFIN 687 UEM 244.
